

1. Volgete le frasi nel passivo

Hanno girato il film a Parigi. **Il film è stato girato a P.** Hanno trasmesso la partita in diretta già ieri pomeriggio. **La partita è stata trasmessa...** Gli amici ci hanno invitati a venire a casa loro. **Siamo stati invitati dai nostri amici a...** Hanno servito il caffè dopo pranzo. **Il caffè è stato servito/viene servito ...** Gli spettatori hanno apprezzato lo spettacolo. **Lo spettacolo è stato apprezzato dagli spettatori.** Ha scritto la lettera a mano. **La lettera è stata scritta a mano.** Migliaia di turisti visitano Roma ogni anno. **Roma è vistata da migliaia di turisti...** Ha chiuso la porta. **La porta è stata chiusa.** Oggi annunciano i risultati dell'esame scritto. **I risultati dell'esame... sono annunciati oggi.** Chiamano Roma la città eterna. **Roma è/viene chiamata la città eterna.** La Stampa ha pubblicato l'articolo sulla morte di Fellini. **L'articolo... è stato pubblicato su La Stampa.** Un'agenzia di viaggi ha organizzato il nostro giro in Europa. **Il nostro viaggio è stato organizzato da un'agenzia di viaggi.**

2. *Discernete tra i verbi riflessivi e non riflessivi e traducete in italiano:*

Spletla jsem si cestu __ Ho sbagliato la strada. _____
Dali jsme se na útěk __ Ci siamo messi a correre. _____
Co se vám stalo? ____ Che cosa vi è successo/capitato/accaduto? _____
Anna se zapsala do 1.ročníku __ Anna si è iscritta al primo anno. _____
Jan odpromoval z medicíny __ Giovanni si è laureato in medicina. _____
Proč jste se neposadili? ____ Perchè non vi siete seduti? _____
Rodiče se rozvedli _____ I genitori hanno divorziato. _____
Kdy jste se rozhodli, že se vezmete? __ Quando avete deciso di sposarvi? /
Quando vi siete decisi a sposarvi? _____
Vzbudila jsem se pozdě a hned jsem vstala. _ Mi sono svegliata tardi e mi sono alzata subito.
Jak dlouho ses tam zdržel? __ Quanto tempo ti ci sei fermato? _____
Dovolil jsem se na Vás obrátit... __ Mi sono permesso di rivolgermi a Lei ...
Pak jsme se odebrali do Říma. ____ Poi ci siamo recati a Roma. _____
Vyvrtila jsem si kotník. _____ Mi sono slogata una caviglia. _____
Po pěti letech se rozešli. _____ Dopo cinque anni si sono lasciati. _____
Vrátili se pozdě. _____ Sono tornati tardi. _____

3. *Trasformate le frasi nel passato prossimo, state attenti al verbo ausiliare.*

Le vacanze trascorrono molto velocemente. – Le vacanze sono trascorse ...
Tanti anni passano. – Sono passati tanti anni.
Passano tanti anni in Francia. – Hanno passato tanti anni ...
I commercianti aumentano i prezzi. – I commercianti hanno aumentato i prezzi.
I prezzi ultimamente aumentano. – I prezzi sono ultimamente aumentati.
Cambia idea. – Ha cambiato idea.
Il tempo cambia. – Il tempo è cambiato.
Il viaggio continua. – Il viaggio è continuato.
Continuo il viaggio. – Ho continuato il viaggio.
Comincio gli studi quest'anno. – Ho cominciato gli studi...
La riunione comincia alle due. – La riunione è cominciata alle due.
Invecchia velocemente. – È invecchiato velocemente.

Le preoccupazioni la invecchiano. – Le preoccupazioni l’hanno invecchiata.
Scendiamo le scale. – Abbiamo sceso le scale.
Scende dal quarto piano. – È sceso dal quarto piano.
Seguo i corsi d’italiano. – Ho seguito i corsi d’italiano.
Dopo la lezione segue un dibattito. – Dopo la lezione è seguito un dibattito.
Carlo migliora il suo comportamento. – Carlo ha migliorato il suo comportamento.
Il suo comportamento migliora. – Il suo comportamento è migliorato.
Suoni il pianoforte? – Hai suonato il pianoforte?
Suona mezzogiorno. – È suonato mezzogiorno.
Suonano il campanello. – Hanno suonato il campanello.
Termina il lavoro. – Ha terminato il lavoro.
Lo spettacolo termina alle dieci. – Lo spettacolo è terminato alle dieci.

4. Trascrivete le frasi seguenti nel passato usando i verbi modali DOVERE, POTERE, VOLERE (con i verbi riflessivi ci sono due possibilità):

Non vuole telefonarle. – Non ha voluto telefonarle.
Dobbiamo partire subito. – Siamo dovuti partire subito.
Voglio decidermi da solo. – Ho voluto decidermi / Mi sono voluto decidere da solo.
Dobbiamo metterci d’accordo. – Abbiamo dovuto metterci/ ci siamo dovuti mettere d’accordo
Purtroppo non posso rimanere più giorni. – Non sono potuto rimanere...
Non può salire. – Non è potuto salire.
Vogliono sposarsi in luglio. – Si sono voluti sposare/ hanno voluto sposarsi in luglio.
Dobbiamo alzarci alle sei. – Abbiamo dovuto alzarci / ci siamo dovuti alzare alle sei.
Il bambino non vuole vestirsi. – Il bambino non ha voluto vestirsi/ non si è voluto vestire.
Glielo dobbiamo spiegare. – Abbiamo dovuto spiegarglielo.
Non può ricordarsi. – Non ha potuto ricordarsi. / Non si è potuto ricordare.
Capita quel che deve capitare. – È capitato quel che è dovuto capitare.
Vogliamo trascorrere una settimana al mare. – Abbiamo voluto trascorrere una settimana...

5. Completate con le preposizioni:

Niente DEL genere. IN bocca AL lupo. Mi sono iscritta A UN corso d’italiano. Si è laureato IN medicina. A dire il vero... Sono saliti SULL’autobus. Sono arrivato proprio IN tempo. Mi sono ferito ALLA gamba. La nonna è già andata IN pensione. Ho compiuto il primo passo VERSO IL divorzio. Ci siamo incontrati DAVANTI ALLA biglietteria DELLA stazione. Si è dedicata ALLO studio CON passione.

6. Decidete tra che-di-fra-da:

Mia madre è più nervosa CHE severa. L’estate in Italia è più calda CHE da noi. L’esempio è più efficace DELLA parola. La margherita è meno bella DELLA rosa. Il tuo vestito è più elegante DEL mio. Paola era meno stanca DI me. Gli studenti sono oggi meno preparati DELLA settimana scorsa. Il vecchio era più stanco CHE ammalato. Francesca è meno diligente DI Giovanna. La più bella DELLE donne era Maria. Il più bravo TRA I medici. Venezia è la più bella DI tutte le città. Adesso fa più caldo DI prima. La più bella DELLE stagioni è l’estate. L’Asia è più vasta DELL’Europa. È meglio essere più magri CHE grassi. Oggi fa più freddo DI ieri. Il vestito di Anna è meno elegante DI quello di Sara. Il Natale è la

fiesta piú bella DELL'anno. Il cappuccino è la bevanda piú consumata DAGLI stranieri.
Claudia è la piú sincera DELLE mie amiche. È piú sano fare dello sport CHE giocare a carte.

7. Traducete le seguenti espressioni:

Nejkrásnější ze všech zemí – il piú bello di tutti i paesi - je to překrásná píseň – è una bellissima canzone - ten dům je mnohem větší než se zdá – quella casa è molto piú grande di quanto pare - to maso je výborné – la carne è ottima - úroveň služeb je velice špatná – il livello dei servizi è pessimo - sebemenší hluk – il minimo rumore - je to výborný nápad – è una buonissima idea / è un'ottima idea - bez nejmenšího úsilí – senza il minimo sforzo - Pietro je mladší než ona – Pietro è minore / piú piccolo di lei - nejstarší bratr – il fratello maggiore/piú grande - nejvyšší autorita – la massima autorità - necítíl nejmenší bolest – non ha sentito il minimo dolore - nejhorší možný výsledek – il peggiore risultato possibile - můj starší/mladší bratr – il mio fratello maggiore/minore - teplota je nižší než nula – la temperatura è inferiore allo zero - je to nad naše síly – è superiore alle nostre forze - který dopravní prostředek je lepší? – quale mezzo di trasporto è migliore? - je to špatný zpěvák – è un pessimo cantante - nejlepší ze současných architektů – il migliore tra gli architetti recenti - nejvyšší/nejnižší rychlost - la massima/la minima velocità - největší básník – il massimo poeta - nejmenší ze všech dětí – il piú piccolo di tutti i bambini - menší zlo – un mal minore – nemá o tom ani ponětí – non ne ha la minima idea - většina – la maggior parte - moje nejlepší kamarádka – la mia migliore amica

Mám se lépe než předtím – sto meglio di prima - máme se výborně – stiamo benissimo - znám ho lépe než ty – lo conosco meglio di te - bude lepší tam nejít – sarà meglio non andarci - dnes je méně teplo než včera – oggi fa meno caldo di ieri - to nejlepší nakonec – il meglio alla fine - udělejte to co nejdříve – fatelo il piú presto possibile - nejpozději – il piú tardi - zaplatili jsme více než 400 eur – abbiamo pagato piú di 400 euro - tím lépe – meno male - stojí to mnohem více – costa molto di piú - situace se zhoršuje – la situazione va in peggio/peggiora/sta peggiorando - chtěla bych tě vidět častěji – vorrei vederti piú spesso - v létě slunce zapadá později – d'estate il sole tramonta piú tardi

8. Traducete in italiano usando il gerundio

Tráví čas studiem italštiny. – Passa il tempo studiando l'italiano.

Cestováním se člověk hodně naučí. – Viaggiando si apprendono molte cose.

Chuť přichází s jídlem. – L'appetito viene mangiando.

Chybami se člověk učí. – Sbagliando si impara.

I když hodně studuji, nic nevím. – Pur studiando tanto, non so nulla.

Potkali jsme ho cestou. – L'abbiamo incontrato strada facendo.

Protože nemáme jinou možnost, musíme to přijmout. – Non avendo altre possibilità, dobbiamo accettarlo.

Když jsem hledal klíče, našel jsem svůj ztracený diář. – Cercando le chiavi, ho trovato il mio diario perso.

Petr přiběhl. – Pietro è venuto correndo.

Při jídle se nemluví. – Mangiando non si parla.

Jelikož byla nemocná, nemohla přijít. – Essendo ammalata, non poteva venire.

A tak dále. – E via dicendo.

9. Scrivete gli aggettivi dai sequenti nomi geografici:

Napoli **napoletano** – Padova **padovano/patavino** – Venezia **veneziano** – Romagna **romagnolo** – Firenze **fiorentino** – Belgio **belga** (pl. belghi/belgi) – Roma **romano**– America **americano** – Stati Uniti **statunitese**– Parma **parmigiano/parmese** – Palermo **palermitano** – Sardegna **sardo** –Genova **genovese** – Bologna **bolognese** -Svezia **svedese** – Inghilterra **inglese** –Parigi **parovino**-Veneto **veneto** - Lombardia **lombardo** –Perugia **perugino**

10. *Nelle frasi seguenti distinguate l'articolo partitivo dalle preposizioni articolate:*

Sono andato a Napoli dove ho **degli** amici. La partenza dell'aereo è stata rimandata a domani. Questa stoffa è più morbida della seta. Devo affrontare **delle** spese enormi. Ha fatto **delle** osservazioni interessanti sul nostro lavoro. Nella stagione delle piogge le acque dei fiumi aumentano. Ho invitato **degli** amici a cena. Ho trovato **dei** dipinti originali del Settecento. L'economia dei paesi in via di sviluppo si basa soprattutto sull'agricoltura. Abbiamo mangiato **dell'**ottimo prosciutto del Friuli. Allo zoo ho visto **dei** serpenti, **dei** leoni e **delle** tigri. I vini del Piemonte sono famosi in tutto il mondo. Questi esperimenti hanno dato **dei** buoni risultati na non sono stati del tutto soddisfacenti.

11. *Completate con preposizioni, preposizioni articolate o lasciate vuoto:*

Avete biglietti **per** lo spettacolo? Sì, siamo riusciti **ad** averne quattro, due posti sono **in** platea e due **in** galleria. Non è **di** mio gusto. Sono curioso **di** vederlo. Che cosa dici **del** nuovo vestito di Claudia? Che cosa danno **alla** TV stasera? Vuoi mettere le riviste **in** questa borsa o **sulla** tavola? Il museo chiude **alle** sei. Mi presenterai ___ tuo marito. Devo consegnare la lettera **all'**ingegner Verdi. Il vino mi dà **alla** testa. Gli amanti si sono incontrati **alla** fontana di Trevi. Per finire presto avrò bisogno **del** nostro aiuto. È più facile dire **che** fare. Mario conosce tutte le canzoni di Ligabue **a** memoria. Vieni **a** proposito! Scusi, non sento bene, può parlare **a** voce più alta. Prendo gli spaghetti **alle** vongole e **da** bere una bottiglia **di** vino bianco. Grazie **del** suo gradito augurio. L'esempio è più efficace **della** parola. Dopo sei anni mi sono laureata **in** medicina. Ci siamo iscritti **a** un corso di economia. Non stia **in** piedi, si accomodi! Facciamo **di** tutto **per** aiutarvi. Scusi se Le rispondo **con** tanto ritardo. La prego **di** non parlarne ancora. Ti ringrazio **in** anticipo.